




# 6100

## Pédalier

Le pédalier 6100 est un appareil utilisé pour la commande de n'importe quelle machine opératrice industrielle. Étant une commande auxiliaire, il intervient sur le moteur de la machine à travers une interface de puissance, comme un contacteur.

### Caractéristiques

Chaque appareil peut avoir des interrupteurs 1NO+1NC à ouverture rapide ou lente, ou bien 2NO+2NC à ouverture lente. Tous les contacts NC sont à ouverture positive.

### Options

Les pédaliers 6100 existent en version à double pédale, monté sur plaque métallique, pouvant être doté d'un poussoir champignon d'arrêt d'urgence, et en version pour soupape pneumatique avec plaque de fixation.
Les pédaliers 6100 peuvent être équipés d'un dispositif "pas à pas" pour maintenir appuyée la pédale et d'un dispositif de sécurité pour éviter son actionnement involontaire.

### Matériaux

Les pédaliers 6100 sont en plastique ou en aluminium moulé sous pression, avec un couvercle de protection standard ou grand en cas d'utilisation de chaussures de sécurité. Tous les matériaux et les composants utilisés sont résistants aux agents atmosphériques et aux chocs.



Automatisation industrielle

02042013-01

## Normes - marquage - homologation

- Conformité aux Directives Communautaires:
  2006/95/CE: Directive basse tension
  2006/42/CE: Directive sur les machines
- Conformité aux Normes:
  EN 60204-1 Sécurité des machines - Equipement électrique des machines
  EN 60947-1 Appareillage à basse tension
  EN 60947-5-1 Appareillage à basse tension - Appareils et éléments de commutation pour circuits de commande - Appareils électromécaniques pour circuits de commande
  EN 60529 Degrés de protection procurés par les enveloppes
- Marquage et homologation: CE

## Caractéristiques techniques generales

- Température de stockage: -40°C/+70°C
- Température d'utilisation: -25°C/+70°C
- Degré de protection: IP 53
- Catégorie d'isolation: Classe I
- Entrées de câbles: presse-étoupe M20
- Marquage et homologation: CE

## Caractéristiques techniques des microinterrupteurs

- Catégorie d'utilisation: AC 15
- Courant nominal d'utilisation:
  PRSL0036XX: 3 A
  PRSL0045PI - PRSL0047PI: 1.9 A
- Tension nominale d'utilisation:
  PRSL0036XX: 250 V
  PRSL0045PI - PRSL0047PI: 380 V
- Courant nominal thermique: 10A
- Tension nominale d'isolation:
  PRSL0036XX: 300 V~
  PRSL0045PI - PRSL0047PI: 500 V~
- Durée mécanique: $1x10^6$ manoeuvres
- Identification des bornes: selon EN 50013
- Connexions: borne avec vis serre-fils
- Capacité de serrage: 1x2.5 $mm^2$, 2x1.5 $mm^2$
  (UL - (c)UL: conducteurs en cuivre (CU) 60°C ou 75°C avec câble 16-18 AWG)
- Couple de torsion: 0.8 Nm
- Marquage et homologation: CE cULus

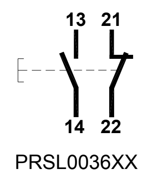
L'interrupteur single à ouverture rapide PRSL0036XX a 1 contact NO + 1 contact NC en échange avec 2 bornes de connexion pour chaque contact.

L'interrupteur single à ouverture lente PRSL0045PI a 1 contact NO + 1 contact NC en échange avec 2 bornes de connexion pour chaque contact.

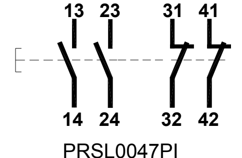
L'interrupteur double à ouverture lente PRSL0047PI a 2 contact NO + 2 contact NC en échange avec 2 bornes de connexion pour chaque contact.

Tous les contacts NC sont à ouverture positive.
L'intérieur des interrupteurs est construit selon les schémas électriques de référence reportés ci-après.

13 21
14 22
PRSL0036XX



PRSL0045PI

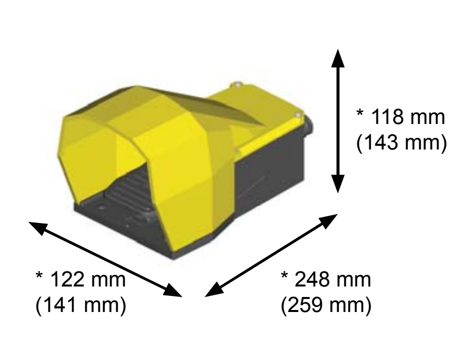


PRSL0047PI

## Dimensions d'encombrement

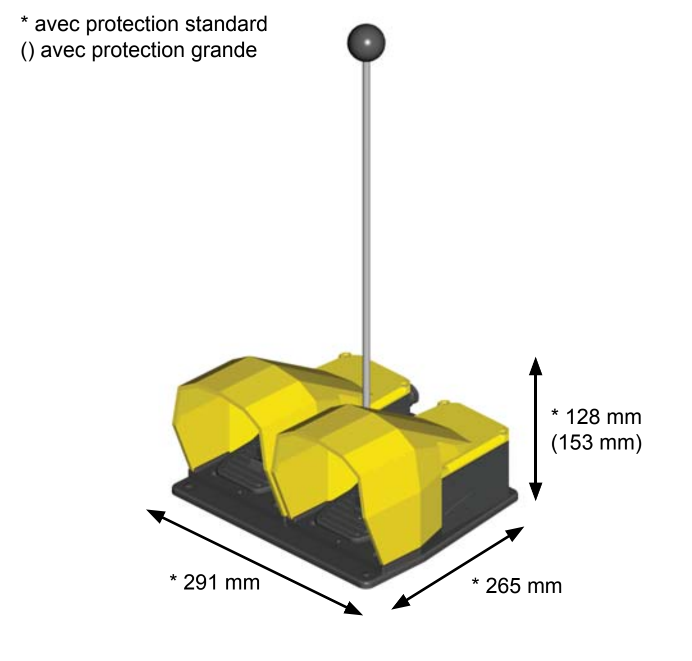
**Pédalier simple**

* avec protection standard
() avec protection grande




**Pédalier double avec tige de transport**

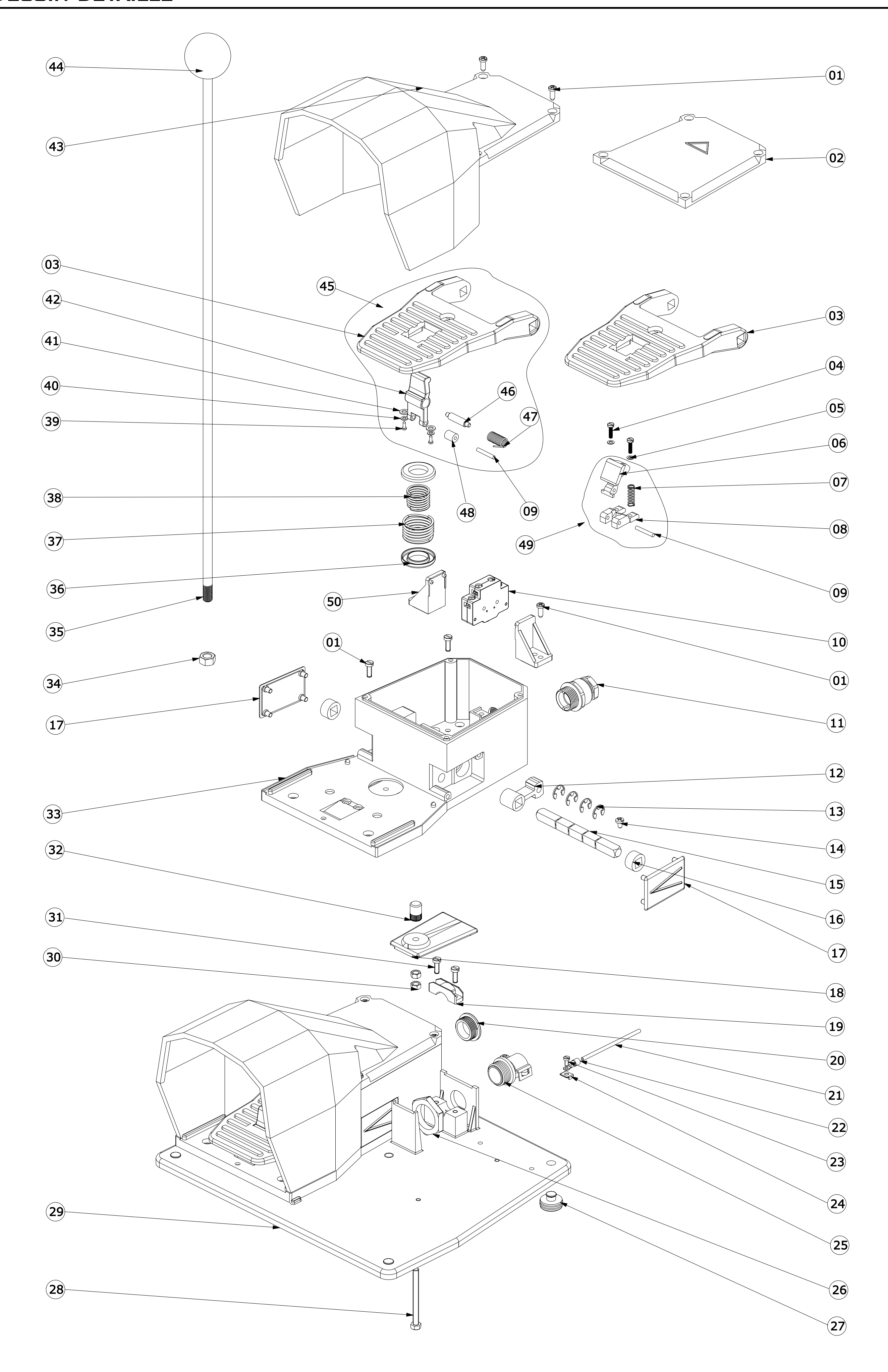
* avec protection standard
() avec protection grande




Les données et les produits illustrés sur cette brochure peuvent subir des variations sans préavis. En aucun cas, les descriptions correspondantes ne pourront avoir une valeur contractuelle.

TER Tecno Elettrica Ravasi srl
Via Garibaldi 29/31 - 23885 Calco (LC) - Italy
Siège Statutaire - via San Vigilio 2 - 23887 Olgiate Molgora (LC) - Italy
Tel. +39 0399911011 - Fax +39 0399910445 - E-mail: info@terworld.com
www.terworld.com

02042013-02


44
01
43
02
03
45
03
42
41
46
04
40
47
05
39
06
38
07
48
09
37
08
49
36
09
50
35
10
01
01
34
11
17
12
33
13
14
32
15
16
31
17
30
18
19
20
21
22
23
24
29
25
26
28
27

## Composants

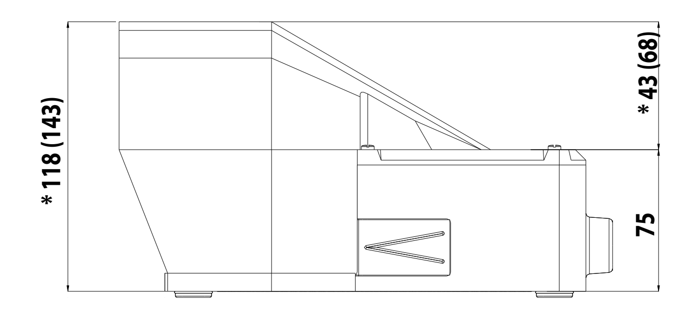
### Interrupteurs

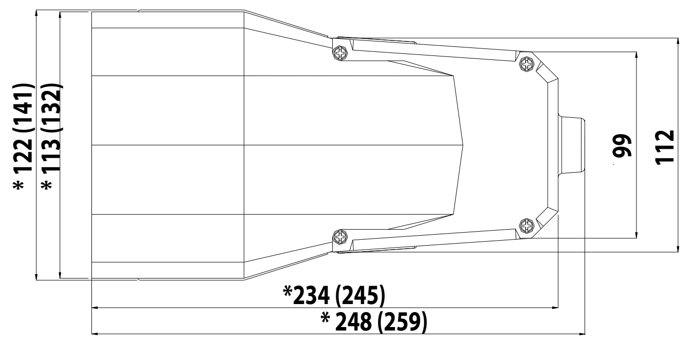
| Référence | Dessin | Description | Schéma | Code |
|---|---|---|---|---|
| 10 | | Interrupteur 1NO+1NC à ouverture rapide | 13 21 14 22 | PRSL0036XX |
| | | Interrupteur 1NO+1NC à ouverture lente | 13 21 14 22 | PRSL0045PI |
| | | Interrupteur 2NO+2NC à ouverture lente | 13 23 31 41 14 24 32 42 | PRSL0047PI |

## Dimensions d'encombrement (mm)

### Pédalier simple

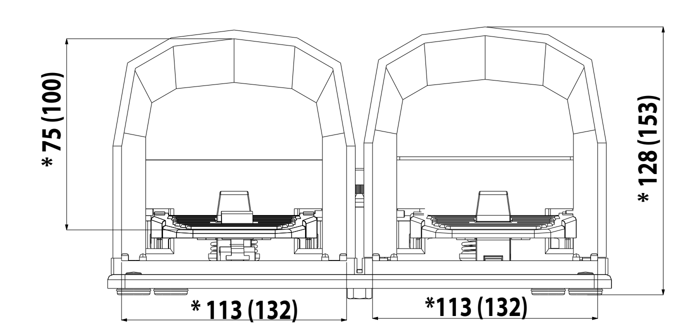
* avec protection standard
() avec protection grande

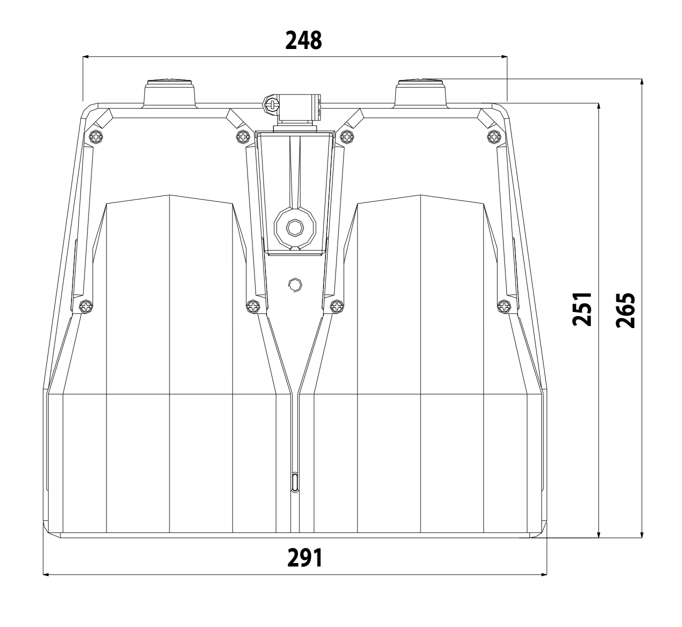



### Pédalier double

* avec protection standard
() avec protection grande




Les données et les produits illustrés sur cette brochure peuvent subir des variations sans préavis. En aucun cas, les descriptions correspondantes ne pourront avoir une valeur contractuelle.

TER Tecno Elettrica Ravasi srl
Via Garibaldi 29/31 - 23885 Calco (LC) - Italy
Siège Statutaire - via San Vigilio 2 - 23887 Olgiate Molgora (LC) - Italy
Tel. +39 0399911011 - Fax +39 0399910445 - E-mail: info@terworld.com
www.terworld.com

| Matériel | Type de pédalier | | | Protection | | N° interrupteurs | | | Code |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Simple | Double | Pour soupapes | Standard | Grande | PRSL0036XX 1NO+1NC ouverture rapide | PRSL0045PI 1NO+1NC ouverture lente | PRSL0047PI 2NO+2NC ouverture lente | |
| Plastique | x | | | | x | 1 | | | PF04612100 |
| | x | | | | x | 2 | | | PF04612200 |
| | x | | | | x | 3 | | | PF04612300 |
| | x | | | | x | | 1 | | PF04612500 |
| | x | | | | x | | | 1 | PF04612600 |
| | x | | | | x | | 1 | 1 | PF04612700 |
| | x | | | | x | | | 2 | PF04612800 |
| | | x | | | x | 2 | | | PF04613100 |
| | | x | | | x | 4 | | | PF04613200 |
| | | x | | | x | | 2 | | PF04613300 |
| | | x | | | x | | | 2 | PF04613400 |
| | | x | | | x | | | 4 | PF04613500 |
| | x | | x | x | | | | | PF04814100 |
| | x | | x | | x | | | | PF04814600 |
| Aluminium | x | | | x | | 1 | | | PF04615100 |
| | x | | | x | | 2 | | | PF04615200 |
| | x | | | x | | 3 | | | PF04615300 |
| | x | | | x | | | 1 | | PF04615500 |
| | x | | | x | | | | 1 | PF04615600 |
| | x | | | x | | | 1 | 1 | PF04615700 |
| | x | | | x | | | | 2 | PF04615800 |
| | | x | | x | | 2 | | | PF04616100 |
| | | x | | x | | 4 | | | PF04616200 |
| | | x | | x | | | 2 | | PF04616300 |
| | | x | | x | | | | 2 | PF04616400 |
| | | x | | x | | | | 4 | PF04616500 |
| | x | | | | x | 1 | | | PF04617100 |
| | x | | | | x | 2 | | | PF04617200 |
| | x | | | | x | 3 | | | PF04617300 |
| | x | | | | x | | 1 | | PF04617500 |
| | x | | | | x | | | 1 | PF04617600 |
| | x | | | | x | | 1 | 1 | PF04617700 |
| | x | | | | x | | | 2 | PF04617800 |
| | | x | | | x | 2 | | | PF04618100 |
| | | x | | | x | 4 | | | PF04618200 |
| | | x | | | x | | 2 | | PF04618300 |
| | | x | | | x | | | 2 | PF04618400 |
| | | x | | | x | | | 4 | PF04618500 |

# Formulaire de commande d'un pédalier 6100 non standard

**Type de pédalier**

- [ ] Simple
- [ ] Double

**Protection**

- [ ] Aluminium standard
- [ ] Aluminium grande
- [ ] Plastique grande

**Interrupteurs**

- [ ] 1NO+1NC ouvetrure rapide
- [ ] 1NO+1NC ouvetrure lente
- [ ] 2NO+2NC ouvetrure lente

**Pédale**

- [ ] Avec dispositif de protection
- [ ] Sans dispositif de protection
- [ ] Avec dispositif pas à pas

**Istructions**

- Indiquer le **type de pédalier** souhaité.
- Indiquer le type de **protection** souhaitée.
- Indiquer le nombre et le type des **interrupteurs** (max 3 interrupteurs type rapide et max 2 type lente) Il n'est pas possible avoir des interrupteurs rapides et lentes dans le même pédalier.
- Indiquer le type de **pédale** souhaitée.

**Notes**





**TER Tecno Elettrica Ravasi srl**
Via Garibaldi 29/31 - 23885 Calco (LC) - Italy
Siège Statutaire - via San Vigilio 2 - 23887 Olgiate Molgora (LC) - Italy
Tel. +39 0399911011 - Fax +39 0399910445 - E-mail: info@terworld.com

**www.terworld.com**

02042013-06

*Le pédalier 6100 est un dispositif électromécanique pour circuits de commande/contrôle à basse tension (EN 60947-1, EN 60947-5-1) à utiliser comme équipement électrique sur des machines (EN 60204-1) conformément aux dispositions des exigences fondamentales de la Directive Basse Tension 2006/95/CE et de la Directive Machines 2006/42/CE.*

Le pédalier 6100 est destiné à être utilisé en milieu industriel y compris dans des conditions climatiques extrêmes (température d'utilisation entre –25 °C et +70 °C et apte à l'utilisation en milieu tropical). L'appareil n'est pas destiné à être utilisé en milieu potentiellement explosif, en présence d'agents corrosifs ou contenant un pourcentage élevé de chlorure de sodium (brouillard salin). Le contact avec des huiles, des acides ou des solvants risque d'endommager l'appareil.

**Instructions pour le câblage**
- Dévisser les vis de fermeture du couvercle (01*), soulever le couvercle (43), dévisser de quelques tours le collier de fermeture du serre-câbles (11) de manière à enfiler le câble électrique.
- Enfiler le câble électrique (de l'extérieur vers l'intérieur du compartiment) et procéder au câblage des interrupteurs (10).
IMPORTANT! NE PAS DÉMONTER LES INTERRUPTEURS: ON PEUT LES CÂBLER SANS LES ÔTER DE LEUR SIÈGE. LES DÉMONTER SIGNIFIE EXPOSER LE PÉDALIER À DES RISQUES DE DYSFONCTIONNEMENT.
- Intervenir sur les bornes des interrupteurs (10) en dévissant les vis correspondantes pour permettre le câblage.
- Serrer les vis des bornes avec un couple de torsion de 0.8 Nm; capacité de serrage des bornes 1x2,5 $mm^2$ - 2x1,5$mm^2$ (UL - (c)UL: conducteurs en cuivre (CU) 60°C ou 75°C avec câble rigide ou souple 16-18 AWG).
- Pour fermer le pédalier, serrer le serre-câbles en vissant le collier (11), fermer le pédalier avec la protection correspondante (43) et serrer les vis (01).

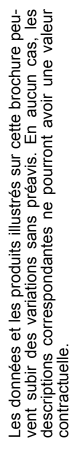
**Mode d'emploi et d'entretien**
- Le pédalier ne requiert aucun entretien particulier mais des contrôles simples et rapides permettront à l'appareil de fonctionner parfaitement pendant de nombreuses années.
- Contrôler et vérifier le serrage des vis de fermeture du couvercle (43), contrôler que le serre-câbles (11) est bien serré et que la gaine externe du câble le protège complètement.
- La zone d'utilisation de la pédale (03) doit rester exempte de copeaux, de cailloux, de chiffons et autres et ne présenter aucun obstacle
- Vérifier périodiquement que le mécanisme de sécurité (42) est en parfait état et qu'il fonctionne en tentant d'actionner la pédale (03) depuis l'arête extrême (vérifier que celle-ci ne se déclenche pas).
- Vérifier que le couvercle (43) est en parfait état.
- Pour le nettoyage, utiliser de l'air comprimé (1 Atm) et un chiffon humide : ne pas utiliser de détergents ni d'additifs
- En cas de dysfonctionnement, remplacer le pédalier.
- Ne jamais graisser ni huiler les organes internes : les parties qui frottent sont auto-lubrifiées à vie.

Toute modification apportée aux composants du pédalier annule la validité des données de la plaquette signalétique de l'appareil et invalide la garantie. Lors du remplacement d'un composant quelconque, utiliser exclusivement des pièces de rechange originales.

TER décline toute responsabilité en cas de dommages provoqués par l'usage impropre ou la mauvaise utilisation de l'appareil.

* Consulter le dessin detaillé du catalogue

## Notes




**TER Tecno Elettrica Ravasi srl**
Via Garibaldi 29/31 - 23885 Calco (LC) - Italy
Siège Statutaire - via San Vigilio 2 - 23887 Olgiate Molgora (LC) - Italy
Tel. +39 0399911011 - Fax +39 0399910445 - E-mail: info@terworld.com

**www.terworld.com**

02042013-08